

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Sitzung vom	Nr. 444	Seduta del
	23/06/2020	

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Arnold Schuler
Giuliano Vettorato
Daniel Alfreider
Philipp Achammer
Massimo Bessone
Waltraud Deeg
Maria Hochgruber Kuenzer
Thomas Widmann

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Sondermaßnahme für innovative
Start-up-Unternehmen zur Überbrückung
von Liquiditätsgapen aufgrund der
COVID-19-Epidemie

Oggetto:

Misura speciale a favore di imprese start-up
innovative per superare le carenze di
liquidità dovute all'epidemia da COVID-19

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

34.1

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Artikel 10 des Landesgesetzes vom 13. Dezember 2006, Nr. 14, „*Forschung und Innovation*“, in geltender Fassung, sieht Maßnahmen zur Förderung der Innovation vor.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 397 vom 08.05.2018, in geltender Fassung, wurden die entsprechenden Anwendungsrichtlinien genehmigt.

Artikel 4 dieser Anwendungsrichtlinien legt die förderungsfähigen Maßnahmen fest.

Mit dem Landesgesetz vom 16. April 2020, Nr. 3, wurden unter anderem dringende Maßnahmen im Zusammenhang mit dem epidemiologischen Notstand aufgrund des Covid-19 erlassen, da sich dieser Notstand auch direkt auf die aktuelle Wirtschaftssituation Südtirols auswirkt.

Um insbesondere die Start-up-Unternehmen zu unterstützen, wurde mit Artikel 26 des Landesgesetzes Nr. 3/2020 das Landesgesetz zur Forschung und Innovation geändert.

Im Speziellen werden Maßnahmen zur Unterstützung von innovativen Startups mittels Gewährung von Beiträgen im Ausmaß von maximal 100 Prozent zur Deckung der laufenden Kosten und für die Dauer von außergewöhnlichen Ereignissen, die zu einer beträchtlichen Störung im Wirtschaftsleben im Sinne von Artikel 107 Absatz 3 Buchstabe b) des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union führen, vorgesehen. Diesbezüglich wird präzisiert, dass der Beitrag als Beihilfe im Sinne der Mitteilung der Europäischen Kommission vom 19. März 2020 C (2020) 1863 „*Befristeter Rahmen für staatliche Beihilfen zur Stützung der Wirtschaft angesichts des derzeitigen Ausbruchs von COVID-19*“, in geltender Fassung, oder in Alternative als „de-minimis-Beihilfe“ im Sinne der Verordnung (EU) Nr. 1407/2013 der Kommission vom 18. Dezember 2013 gewährt werden kann.

Es wird auch die Deckung der aus dieser Maßnahme hervorgehenden Lasten, die sich für das Jahr 2020 auf 750.000,00 Euro, für das Jahr 2021 auf 0,00 Euro und für das Jahr 2022 auf 0,00 Euro belaufen, geregelt.

Vorrangiges Ziel dieser Maßnahme ist es, eine Hilfestellung zur Überbrückung von Liquiditätseingängen anzubieten und somit zur Stabilisierung der Liquiditätssituation der Start-up-Unternehmen beizutragen.

Der Befristete Rahmen laut genannter Mitteilung der Kommission vom 19.03.2020 C (2020)

L'articolo 10 della legge provinciale 13 dicembre 2006, n. 14, recante "*Ricerca e innovazione*", e successive modifiche, prevede azioni per la promozione dell'innovazione.

Con deliberazione della Giunta provinciale n. 397 del 08.05.2018, e successive modifiche, sono stati approvati i relativi criteri di attuazione.

L'articolo 4 dei suddetti criteri di attuazione stabilisce le iniziative ammissibili ad agevolazione.

Con la legge provinciale 16 aprile 2020, n. 3, sono state emanate anche misure urgenti connesse all'emergenza epidemiologica da Covid-19, avendo lo stato di emergenza anche un impatto diretto sull'attuale situazione economica della provincia di Bolzano in generale.

Al fine di supportare in particolare le imprese start-up, con l'articolo 26 della legge provinciale n. 3/2020 è stata modificata la legge provinciale sulla ricerca e sull'innovazione.

Nello specifico si prevedono misure a sostegno delle start-up innovative tramite la concessione di contributi fino al 100 per cento a copertura delle spese correnti e per la durata di eventi eccezionali determinanti un grave turbamento dell'economia ai sensi dell'articolo 107, comma, 3, lettera b), del trattato sul funzionamento dell'Unione europea, con la precisazione che il contributo può essere concesso ai sensi della Comunicazione della Commissione europea del 19 marzo 2020 C (2020) 1863 "*Quadro temporaneo per le misure di aiuto di Stato a sostegno dell'economia nell'attuale emergenza del COVID-19*", e successive modifiche, o in regime de minimis ai sensi del regolamento (UE) n. 1407/2013 della Commissione, del 18 dicembre 2013.

Viene altresì disciplinata la copertura degli oneri derivanti dalla misura, quantificati in 750.000,00 euro per l'anno 2020, in 0,00 euro per l'anno 2021 e in 0,00 euro per l'anno 2022.

Il principale obiettivo di detta misura è di offrire assistenza per ovviare alle carenze di liquidità e contribuire così a stabilizzare la situazione di liquidità a beneficio delle imprese start-up.

Il quadro temporaneo di cui alla predetta Comunicazione della Commissione del

1863, in geltender Fassung, versetzt die Mitgliedstaaten in die Lage, einen weiten Spielraum in den Beihilfenvorschriften für gezielte Maßnahmen zugunsten der Wirtschaft zu nutzen. Der Befristete Rahmen ermöglicht es den Mitgliedstaaten, Unternehmen aller Art durch direkte Zuschüsse, Vorschüsse, vergünstigte Darlehen und Garantien mit ausreichend Liquidität zu versorgen, um die Wirtschaftstätigkeit während und nach der COVID-19-Pandemie aufrecht zu erhalten.

Der Befristete Rahmen sieht fünf Arten von Beihilfen vor:

- i) direkte Zuschüsse, rückzahlbare Vorschüsse oder Steuervorteile: Die Mitgliedstaaten können Regelungen zur Gewährung von bis zu 800.000 Euro pro Unternehmen einführen, um dringenden Liquiditätsbedarf zu decken,
- ii) staatliche Garantien für Bankdarlehen an Unternehmen: Die Mitgliedstaaten können mit staatlichen Garantien dazu beitragen, dass die Banken Firmenkunden mit Liquiditätsbedarf weiterhin Kredite gewähren,
- iii) vergünstigte öffentliche Darlehen an Unternehmen: Die Mitgliedstaaten können Unternehmen zinsvergünstigte Darlehen gewähren, um zur Deckung des unmittelbaren Betriebs- und Investitionsmittelbedarfs beizutragen,
- iv) Zusicherungen für Banken, die staatliche Beihilfen an die Realwirtschaft weiterleiten: Einige Mitgliedstaaten planen, Unternehmen – insbesondere kleine und mittlere Unternehmen – über die bestehenden Darlehenskapazitäten der Banken zu unterstützen. In dem Befristeten Rahmen wird klargestellt, dass solche Fördermaßnahmen als direkte Beihilfen zugunsten der Kunden der Banken und nicht zugunsten der Banken selbst betrachtet werden, und erläutert, wie etwaige Wettbewerbsverzerrungen zwischen den Banken auf ein Minimum beschränkt werden können,
- v) kurzfristige Exportkreditversicherungen: Der Rahmen erleichtert es den Mitgliedstaaten nachzuweisen, dass in einigen Ländern keine Deckung für marktfähige Risiken zur Verfügung steht, sodass der Staat bei Bedarf kurzfristige Exportkreditversicherungen anbieten kann.

Auf der Grundlage der genannten Mitteilung hat

19.03.2020 C (2020) 1863, e successive modifiche, consente agli Stati membri di avvalersi pienamente della flessibilità prevista dalle norme sugli aiuti di Stato, al fine di sostenere l'economia nel contesto dell'emergenza del coronavirus. Il quadro temporaneo consente agli Stati membri di garantire la disponibilità di sufficiente liquidità a imprese di ogni tipo tramite sovvenzioni dirette, anticipi, prestiti agevolati e garanzie, per preservare la continuità dell'attività economica durante e dopo la pandemia da COVID-19.

Il quadro temporaneo prevede cinque tipi di aiuti:

- i) sovvenzioni dirette, agevolazioni fiscali e anticipi rimborsabili: gli Stati membri potranno istituire regimi di aiuto per concedere fino a 800.000 euro per impresa per far fronte a urgenti esigenze in materia di liquidità;
- ii) garanzie di Stato per prestiti bancari alle imprese: gli Stati membri potranno fornire garanzie statali per permettere alle banche di continuare a erogare prestiti alle imprese clienti che ne hanno bisogno;
- iii) prestiti pubblici agevolati alle imprese: gli Stati membri potranno concedere prestiti con tassi di interesse agevolati alle imprese. Questi prestiti potranno aiutare le imprese a coprire il fabbisogno immediato di capitale di esercizio e per gli investimenti;
- iv) garanzie per le banche che veicolano gli aiuti di Stato all'economia reale: alcuni Stati membri prevedono di sfruttare le capacità di prestito esistenti delle banche, utilizzandole come canale di sostegno alle imprese, in particolare le piccole e medie imprese. Il quadro temporaneo chiarisce che tali aiuti sono considerati aiuti diretti a favore dei clienti delle banche e non delle banche stesse e fornisce orientamenti per ridurre al minimo la distorsione della concorrenza tra le banche;
- v) assicurazione del credito all'esportazione a breve termine: il quadro introduce un'ulteriore flessibilità per quanto riguarda il modo in cui dimostrare che in alcuni Paesi non vi è disponibilità di copertura per i rischi assicurabili sul mercato, permettendo così agli Stati di offrire, ove necessario, una copertura assicurativa dei crediti all'esportazione a breve termine.

In applicazione della suindicata

der italienische Staat bei der Europäischen Kommission befristete Beihilfemaßnahmen angemeldet und wird weitere anmelden. Einige davon wurden bereits von der Kommission genehmigt. Andere müssen noch genehmigt werden.

Demnach kann die von diesem Beschluss vorgesehene Sondermaßnahme erst nach Genehmigung durch die Europäische Kommission angewandt werden.

In Erwartung, dass sich die Covid-19-bedingte Notsituation gegen Jahresende wieder legt und sich die Wirtschaftslage entsprechend normalisiert, gilt diese Sondermaßnahme vorerst bis Ende 2020.

In jedem Fall sind Start-up-Unternehmen ausgeschlossen, die als „Unternehmen in Schwierigkeiten“ im Sinne von Artikel 2 Punkt 18 der Verordnung (EU) Nr. 651/2014 eingestuft werden.

Die Anwaltschaft des Landes hat den Beschlussentwurf in rechtlicher, sprachlicher und legislativer Hinsicht geprüft und die buchhalterische und unionsrechtliche Prüfung veranlasst (siehe Schreiben Prot. Nr. 337585 vom 25.05.2020).

Dies vorausgeschickt,

beschließt

DIE LANDESREGIERUNG

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

1. folgende Änderungen an den Anwendungsrichtlinien laut Anlage zum Beschluss Nr. 397 vom 08.05.2018, geändert mit Beschluss Nr. 1177 vom 20.11.2018, zu genehmigen:
 - 1.1 im Inhaltsverzeichnis wird nach Artikel 16 Folgendes eingefügt: „Art. 16/bis Sondermaßnahme zugunsten von innovativen Start-up-Unternehmen“,
 - 1.2 nach Artikel 4 Absatz 1 Buchstabe j) wird folgender Buchstabe j/bis) eingefügt:

Comunicazione, lo Stato italiano ha provveduto e provvederà a notificare alla Commissione europea misure temporanee di aiuto. Alcune di esse sono già state approvate dalla Commissione, altre devono invece essere ancora approvate.

Pertanto, la misura speciale prevista dalla presente deliberazione diverrà pienamente operativa previa approvazione da parte della Commissione europea.

In attesa che, verso fine anno, la situazione di emergenza causata dal COVID-19 si risolva e che la situazione economica torni alla normalità, questa misura speciale dovrebbe valere fino alla fine del 2020.

Sono in ogni caso escluse le imprese start-up che rientrano nella nozione di “impresa in difficoltà” ai sensi dell’articolo 2, punto 18, del regolamento (UE) n. 651/2014.

L’Avvocatura della Provincia ha esaminato la proposta di deliberazione sotto il profilo giuridico, linguistico e della tecnica legislativa, e richiesto lo svolgimento dei controlli per la parte contabile e con riferimento al diritto dell’Unione europea (nota prot. n. 337585 del 25.05.2020).

Ciò premesso,

LA GIUNTA PROVINCIALE

delibera

a voti unanimi legalmente espressi:

1. di approvare le seguenti modifiche ai criteri di attuazione di cui all’allegato della deliberazione n. 397 del 08.05.2018, modificata con deliberazione n. 1177 del 20.11.2018:
 - 1.1 nell’indice, dopo l’articolo 16 è inserito quanto segue: “Art. 16/bis Misura speciale a favore di imprese start-up innovative”;
 - 1.2 dopo la lettera j) al comma 1 dell’articolo 4 è inserita la seguente lettera j/bis):

„j/bis) Sondermaßnahme zugunsten von innovativen Start-up-Unternehmen,“

1.3 nach Artikel 16 wird folgender Artikel 16/bis eingefügt:

„Artikel 16/bis

Sondermaßnahme zugunsten von innovativen Start-up-Unternehmen

1. Beihilfefähig sind die von April bis September 2020 getragenen Mietkosten für Immobilien, die in den Katasterkategorien C und D eingetragen sind.

2. Die vorgesehene Beihilfeintensität kann bis zu 100 Prozent der zulässigen Ausgaben betragen.

3. Begünstigte der Beihilfen sind in jeder beliebigen Form gegründete Start-up-Unternehmen mit Produktionseinheit in Südtirol, sofern sie ordnungsgemäß im Handelsregister der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer Bozen in der Sondersektion als innovative Start-ups eingetragen sind.

4. Die Beihilfeanträge werden beim zuständigen Amt bis zum 15. Oktober 2020 auf elektronischem Wege nach den Modalitäten laut der geltenden Regelung eingereicht.

5. Die Abrechnungen werden beim zuständigen Amt auf elektronischem Wege nach den Modalitäten laut der geltenden Regelung eingereicht.

6. Die Beihilfe wird nach Vorlage der Belege über die getätigte Zahlung der Mieten ausgezahlt.

7. Die Gewährung der Begünstigungen laut diesem Artikel erfolgt im Rahmen der in den entsprechenden Haushaltskapiteln bereitgestellten Mittel.“

Dieser Beschluss wird gemäß Artikel 2 Absatz 1 in Verbindung mit Artikel 28 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

“j/bis) misura speciale a favore di imprese start-up innovative;”

1.3 dopo l'articolo 16 è inserito il seguente articolo 16/bis:

“Articolo 16/bis

Misura speciale a favore di imprese start-up innovative

1. È ammissibile ad aiuto la copertura dei canoni di locazione di immobili rientranti nelle categorie catastali C e D, con riferimento ai mesi che vanno da aprile a settembre 2020.

2. L'intensità di aiuto prevista può ammontare fino al 100 per cento delle spese ammissibili.

3. Beneficiarie degli aiuti sono imprese start-up, in qualsiasi forma costituite, con unità produttiva in provincia di Bolzano, purché regolarmente iscritte al registro delle imprese della Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Bolzano, nella sezione speciale, in qualità di start-up innovative.

4. Le domande di aiuto devono essere presentate all'ufficio competente entro il 15 ottobre 2020 tramite invio telematico secondo le modalità previste dalla disciplina vigente.

5. Le rendicontazioni devono essere presentate all'ufficio competente tramite invio telematico secondo le modalità previste dalla disciplina vigente.

6. L'aiuto viene liquidato dietro presentazione della documentazione comprovante l'avenuto pagamento dei canoni di locazione.

7. La concessione delle agevolazioni di cui al presente articolo avviene nei limiti degli stanziamenti assegnati alle pertinenti missioni del bilancio finanziario provinciale.”

La presente deliberazione viene pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione ai sensi dell'articolo 2, comma 1, in combinato disposto con l'articolo 28, comma 2, della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALSEKRETÄR DER LR

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.



Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Abteilungsdirektor 08/06/2020 09:54:45 Il Direttore di ripartizione
SCHOEPF FRANZ

Der Abteilungsdirektor 08/06/2020 13:56:17 Il Direttore di ripartizione
ZINGERLE VITO

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 10/06/2020 10:41:50 Il direttore dell'Ufficio spese
NATALE STEFANO

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

23/06/2020

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

24/06/2020

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

23/06/2020

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma